

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) w dniu 24 grudnia 2010 r. — TUI Travel plc, British Airways plc, easyJet Airline Co. Ltd, International Air Transport Association, The Queen przeciwko Civil Aviation Authority**

**(Sprawa C-629/10)**

(2011/C 89/18)

*Język postępowania: angielski*

#### **Sąd krajowy**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

#### **Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

*Strona skarżąca:* TUI Travel plc, British Airways plc, easyJet Airline Co. Ltd, International Air Transport Association

*Strona pozwana:* Civil Aviation Authority

#### **Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy art. 5–7 rozporządzenia (WE) nr 261/2004<sup>(1)</sup> należy interpretować w ten sposób, że wymagają one, aby odszkodowanie przewidziane w art. 7 było wypłacane pasażerom, których loty doznały opóźnienia w rozumieniu art. 6, a jeśli tak to w jakich okolicznościach?
- 2) W razie udzielenia odpowiedzi przeczącej na pytanie pierwsze, czy art. 5–7 rozporządzenia (WE) nr 261/2004 są nieważne w całości bądź w części, ze względu na naruszenie zasady równego traktowania?
- 3) W razie udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze, czy art. 5–7 rozporządzenia (WE) nr 261/2004 są nieważne w całości bądź w części, ze względu na a) brak spójności z konwencją montrealską; b) naruszenie zasady proporcjonalności; lub c) naruszenie zasady pewności prawa?
- 4) W razie udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze oraz odpowiedzi przeczącej na pytanie trzecie, jakie ograniczenia czasowe skutków orzeczenia Trybunału w niniejszej sprawie należy wprowadzić, o ile w ogóle należy je wprowadzać?
- 5) W razie udzielenia odpowiedzi przeczącej na pytanie pierwsze, czy wyrok w sprawie Sturgeon winien wywierać skutek między dniem 19 listopada 2009 r. a dniem wydania przez Trybunał wyroku w niniejszej sprawie, a jeśli tak to jaki?

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 261/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. ustanawiające wspólne zasady odszkodowania i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład albo odwołania lub dużego opóźnienia lotów, uchylające rozporządzenie (EWG) nr 295/91, Dz.U. L 46, s. 1

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Justice (Chancery Division) (Zjednoczone Królestwo) w dniu 24 grudnia 2010 r. — University of Queensland, CSL Ltd przeciwko Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks**

**(Sprawa C-630/10)**

(2011/C 89/19)

*Język postępowania: angielski*

#### **Sąd krajowy**

High Court of Justice (Chancery Division)

#### **Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

*Strona skarżąca:* University of Queensland, CSL Ltd

*Strona pozwana:* Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

#### **Pytania prejudycjalne**

- 1) Rozporządzenie 469/2009<sup>(1)</sup> (zwane dalej „rozporządzeniem”) pośród celów wskazanych w jego motywach wymienia potrzebę udzielania dodatkowego świadectwa ochronnego przez każde państwo członkowskie Wspólnoty na jednakowych warunkach na rzecz posiadaczy patentu krajowego lub europejskiego, jak wskazano w motywach 7 i 8. W braku wspólnotowej harmonizacji prawa patentowego, jak należy rozumieć zawarte w art. 3 lit. a) rozporządzenia sformułowanie „produkt chroniony jest patentem podstawowym” i na podstawie jakich kryteriów kwestia ta winna być rozstrzygana?
- 2) Czy w przypadku takim jak niniejszy, w którym chodzi o produkt leczniczy zawierający więcej niż jeden składnik aktywny, istnieją dodatkowe bądź odrębne kryteria, na podstawie których ustala się, czy „produkt chroniony jest patentem podstawowym” zgodnie z art. 3 lit. a) rozporządzenia, a jeśli tak, to jakie są te dodatkowe bądź odrębne kryteria?
- 3) Czy jednym z takich dodatkowych bądź odrębnych kryteriów jest kwestia, czy składniki aktywne są ze sobą wymieszane, czy też są one sporządzane w tym samym czasie, lecz według oddzielnych receptur?
- 4) Czy w rozumieniu art. 3 lit. a) szczepionka kombinowana zawierająca wiele antygenów jest „chroniona patentem podstawowym”, jeżeli jeden z antygenów tej szczepionki jest „chroniony patentem podstawowym pozostającym w mocy”?
- 5) Czy w przypadku takim jak niniejszy, w którym chodzi o produkt leczniczy zawierający więcej niż jeden składnik aktywny, dla oceny, czy produkt chroniony jest patentem podstawowym w rozumieniu art. 3 lit. a) ma znaczenie okoliczność, że patent podstawowy jest jednym z rodziny patentów udzielonych na podstawie tego samego pierwotnego wniosku patentowego, obejmującej patent główny oraz dwa patenty częściowe, chroniące łącznie wszystkie składniki aktywne produktu leczniczego?
- 6) Czy w przypadku takim jak niniejszy, w którym chodzi o patent podstawowy, którym chroniony jest „proces otrzymywania produktu” w rozumieniu art.1 lit. c), „produkt” w rozumieniu art. 3 lit. a) musi być uzyskiwany bezpośrednio w wyniku takiego procesu?

- 7) Czy rozporządzenie, a w szczególności art. 3 lit. b) tego aktu, zezwala na udzielanie dodatkowego świadectwa ochronnego na rzecz pojedynczego składnika aktywnego w sytuacji gdy:
- patent podstawowy pozostający w mocy chroni pojedynczy składnik aktywny w rozumieniu art. 3 lit. a) rozporządzenia; oraz
  - produkt leczniczy zawierający pojedynczy składnik aktywny wraz z jednym lub wieloma innymi składnikami aktywnymi jest przedmiotem ważnego zezwolenia udzielonego na podstawie dyrektywy 2001/83/WE<sup>(2)</sup> lub dyrektywy 2001/82/WE<sup>(3)</sup>, będącego pierwszym zezwoleniem na wprowadzenie do obrotu, na podstawie którego pojedynczy składnik aktywny został wprowadzony na rynek?
- 8) Czy odpowiedź na pytanie siódme różni się w zależności od tego, czy zezwolenie dotyczy pojedynczego składnika aktywnego wymieszanego z jednym lub większą liczbą innych składników aktywnych czy też pojedynczego składnika aktywnego sporządzanego w tym samym czasie, co pozostałe składniki aktywne, lecz według oddzielnych receptur?

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 469/2009 z dnia 6 maja 2009 r. dotyczące dodatkowego świadectwa ochronnego dla produktów leczniczych (wersja ujednolicona) (tekst mający znaczenie dla EOG) (Dz.U. L 152, s. 1)

<sup>(2)</sup> Dyrektywa 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 311, s. 67)

<sup>(3)</sup> Dyrektywa 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych (Dz.U. L 311, s. 1)

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Zjednoczone Królestwo) w dniu 12 stycznia 2011 r. — Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs przeciwko Philips Electronics UK Ltd**

(Sprawa C-18/11)

(2011/C 89/20)

Język postępowania: angielski

**Sąd krajowy**

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Zjednoczone Królestwo)

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Strona pozwana: Philips Electronics UK Ltd

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy w przypadku, gdy państwo członkowskie (jak Zjednoczone Królestwo) zawiera w podstawie opodatkowania zyski i straty spółki założonej i zarejestrowanej dla celów podatkowych w innym państwie członkowskim (jak Holandia) w takim zakresie, w jakim zyski te pochodzą z działalności

prowadzonej przez spółkę holenderską w Zjednoczonym Królestwie poprzez stały zakład zlokalizowany w Zjednoczonym Królestwie, to czy wyłączenie możliwości przekazania strat poniesionych w Zjednoczonym Królestwie przez położony w Zjednoczonym Królestwie stały zakład spółki nieposiadającej siedziby w Zjednoczonym Królestwie, spółce posiadającej siedzibę w Zjednoczonym Królestwie, w drodze podatkowego zwolnienia grupowego, jeśli jakkolwiek część tych strat lub jakkolwiek kwota brana pod uwagę przy ich obliczaniu „odpowiada kwocie, która dla celów zagranicznego podatku (za jakikolwiek okres) podlega potrąceniu albo odliczeniu w inny sposób od dochodów spółki lub innej osoby nieuzyskanych w Zjednoczonym Królestwie lub wyraża taką kwotę”, przez co należy rozumieć, że przekazanie strat poniesionych w Zjednoczonym Królestwie przez położony w Zjednoczonym Królestwie stały zakład dozwolone jest tylko, jeśli w czasie składania wniosku nie może mieć miejsca żadne potrącenie ani odliczenie w państwie członkowskim poza Zjednoczonym Królestwem (w tym innym państwie członkowskim jak Niderlandy), przy czym nie wystarcza, że nie wystąpiono o przyznanie ulgi dostępnej za granicą, przy czym brak jest równoważnego warunku, znajdującego zastosowanie do przekazania strat w poniesionych w Zjednoczonym Królestwie przez spółkę z siedzibą w Zjednoczonym Królestwie, stanowi ograniczenie swobody przedsiębiorczości obywatela państwa członkowskiego w Zjednoczonym Królestwie w świetle art. 49 TFUE (dawniej art. 43 WE)?

- 2) Jeśli tak, to czy ograniczenie to może zostać uzasadnione:

- wyłącznie potrzebą zapobiegania podwójnemu użyciu strat, albo
- wyłącznie potrzebą zachowania zrównoważonego rozkładu kompetencji do opodatkowywania pomiędzy państwami członkowskimi, albo
- w oparciu o potrzebę zachowania zrównoważonego podziału kompetencji podatkowych pomiędzy państwami członkowskimi w połączeniu z potrzebą zapobiegania podwójnemu użyciu strat?

- 3) Jeśli tak, to czy ograniczenie to jest proporcjonalne wobec takiego uzasadnienia?

- 4) Czy prawo UE wymaga od Zjednoczonego Królestwa przyznania spółce brytyjskiej takiego środka ochrony prawnej, jak prawo do żądania udzielenia grupowej ulgi podatkowej wobec swoich dochodów, jeśli jakieś ograniczenie praw spółki niderlandzkiej nie jest uzasadnione, względnie w zakresie, w jakim ograniczenie to nie jest proporcjonalne wobec jakiegokolwiek uzasadnienia?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Korkein hallinto-oikeus — Finlandia w dniu 21 stycznia 2011 r. — A Oy**

(Sprawa C-33/11)

(2011/C 89/21)

Język postępowania: fiński

**Sąd krajowy**

Korkein hallinto-oikeus